BRIXEN
BRESSANONE
Stadtgemeinde Brixen · Città di Bressanone

Bekanntmachung

Die Gemeinde Brixen gibt bekannt, dass eine Rangordnung nach Prüfungskolloquium für die befristete Besetzung einer Stelle in Vollzeit/Teilzeit für folgendes Berufsbild erstellt wird:

Avviso

Il comune di Bressanone rende noto di redigere una graduatoria per colloquio d'esame per l'occupazione di un posto a tempo pieno/parziale e a tempo determinato del seguente profilo professionale:

POLIZEIHILFSKRAFT **IV. Funktionsebene – Berufsbild Nr. 23**	**AGENTE DI POLIZIA AUSILIARIA** **IVª qualifica funzionale – profilo prof. no. 23**
Zugangsvoraussetzungen: • Abschluss der zweijährigen Schul- oder gleichwertigen Berufsausbildung oder Gesellenbrief oder fachspezifische, theoretisch-praktische Ausbildung von mindestens 300 Stunde; • Führerschein der Kategorie „B“; • Zweisprachigkeitsnachweis Niveau A2 (ex D); • erklärte Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen; • italienische Staatsbürgerschaft oder EU-Staatsbürger; • Erklärungen gemäß entsprechendem Zulassungsgesuch (www.brixen.it)	Requisiti: • Assolvimento di un biennio di studio o di una formazione professionale equivalente o diploma di fine apprendistato o formazione specifica teorico pratica non inferiore a 300 ore; • patente di guida della categoria “B”; • attestato di conoscenza delle due lingue livello A2 (ex D); • appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici dichiarata; • cittadinanza italiana oppure cittadino UE; • dichiarazioni secondo la relativa domanda di ammissione (www.bressanone.it)

Bewerber/innen aller Sprachgruppen sind zur Teilnahme am Aufnahmeverfahren zugelassen, sofern sie die Zugangsvoraussetzungen erfüllen.

Concorrenti di tutti i gruppi linguistici vengono ammessi al provvedimento d'assunzione, purché siano in possesso dei requisiti richiesti.

Abgabetermin der vollständigen Teilnahmegesuche innerhalb:

Montag, 30.11.2026 – 12:00 Uhr

Termine per la consegna delle domande d'ammissione complete entro:

lunedì, 30/11/2026 – ore 12.00

Alle Zugangsvoraussetzungen müssen innerhalb des Abgabetermins der Gesuche gegeben sein.

Als termingerecht eingereicht gelten lediglich jene Zulassungsgesuche, welche zum Abgabetermin eingelangt sind.

Das Zulassungsgesuch gemäß entsprechender Vorlage, kann entweder

I requisiti d'ammissione devono essere posseduti entro e non oltre la data di scadenza del termine di presentazione della domanda.

Verranno considerate come consegnate in tempo utile soltanto le domande pervenute all'ufficio.

La domanda di ammissione, redatta in conformità all'allegato schema esemplificativo deve essere presentata

- **persönlich** im Bürgerschalter der Gemeinde Brixen, Maria-Hueber-Platz 3, abgegeben werden,
- mittels **Einschreiben mit Empfangsbestätigung** an die Gemeinde Brixen,
- mittels **zertifizierter elektronischer Post** an die Adresse des Protokolldienstes der Gemeinde Brixen brixen.bressanone@legalmail.it oder
- mittels **E-Mail** an die Adresse des Personalamtes der Gemeinde Brixen personal@brixen.it gesendet werden. Für die Gültigkeit der Abgabe ist zusätzlich eine Bestätigung des Empfangs und die Kenntnisnahme von Seiten des Personalamtes notwendig.

Wer das Gesuch über das so genannte „zertifizierte elektronische Postfach“ (PEC) oder über E-Mail an die Adresse brixen.bressanone@legalmail.it bzw. personal@brixen.it übermittelt, kann die Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit materiell auch nach Ablauf der Frist für die Gesuchstellung, doch spätestens am Tag der Prüfung einreichen (ausschließlich als Originaldokument und in verschlossenem Umschlag mit Ausstellungsdatum nicht älter als 6 Monate!), vorausgesetzt, im Gesuch wird ausdrücklich erklärt, dass die Bescheinigung vor Ablauf der genannten Frist ausgestellt worden ist.

- **personalmente** presso lo sportello del cittadino del Comune di Bressanone, Piazza Maria Hueber 3, o
- a mezzo **raccomandata con avviso di ricevimento** indirizzata al Comune di Bressanone o
- tramite **posta elettronica certificata (PEC)** all’indirizzo del protocollo del comune di Bressanone brixen.bressanone@legalmail.it o
- tramite e-mail all’indirizzo dell’ufficio personale del comune di Bressanone personale@bressanone.it. Per la validità della consegna è necessaria una conferma di ricezione e presa visione tramite e-mail da parte dell’ufficio personale.

Chi per inoltrare la domanda utilizza il proprio indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) oppure tramite e-mail inviando la domanda all’indirizzo brixen.bressanone@legalmail.it risp. personale@bressanone.it può consegnare materialmente il certificato di appartenenza al gruppo linguistico – in originale ed in busta chiusa con data di rilascio non anteriore a 6 mesi! – anche dopo il termine di consegna delle domande (ma non oltre la data della prova), a condizione che nella domanda sia dichiarato che il certificato è stato già emesso entro il termine sopra citato.

Das vorgesehene **Bewerbungsgespräch** findet am

Donnerstag, 03.12.2026
ab 09:00 Uhr

statt.

Die genauen Termine für die Gespräche mit den einzelnen, zum Kolloquium zugelassenen, Bewerbern/-innen werden rechtzeitig telefonisch mitgeteilt.

Das praxisorientierte, mündliche Bewerbungsgespräch wird über folgendes **Prüfungsprogramm** abgehalten:

a) Fachliche Kompetenz:

- Grundzüge der Straßenverkehrsordnung mit besonderem Augenmerk auf den ruhenden Verkehr;
- Beschreibung des Arbeitsbereiches des ausgeschriebenen Berufsbildes;
- Verhaltenskodex für das Personal der Gemeinde Brixen;
- Aufgaben und Zuständigkeiten der Gemeinde und der Organe der Gemeinde (Kodex der örtlichen Körperschaften der

Il previsto **colloquio** avrà luogo

giovedì, 03/12/2026
dalle ore 9.00.

Gli appuntamenti dei colloqui per ciascun/a candidato/a ammesso/a alla prova vengono comunicati in tempo telefonicamente.

Il colloquio pratico-orale si svolge sul seguente **programma d’esame:**

a) Competenza tecnica:

- Nozioni di base del codice della strada con particolare attenzione alla sosta dei veicoli;
- Descrizione dell’ambito di lavoro del profilo professionale bandito;
- Codice di comportamento del Comune di Bressanone;
- Compiti e competenze del comune e dei suoi organi comunali (codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige – Legge regionale 03/05/2018, n. 2);

Autonomen Region Trentino-Südtirol – Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2);

b) Soziale und methodische Kompetenzen:
- Flexibilität, Motivation, Einsatzbereitschaft, Team- und Kommunikationsfähigkeit;
- Planung und Organisation der Arbeit;
- Eigeninitiative;

b) Competenze sociali e metodiche:
- Flessibilità, motivazione, impegno, spirito di squadra e capacità di comunicazione;
- Programmazione ed organizzazione del lavoro;
- Iniziativa personale;

Die Rangordnung kann im Rahmen ihrer Gültigkeit zur Besetzung sowohl von Vollzeit- als auch von Teilzeitstellen herangezogen werden.

Nähere Auskünfte erteilt das Personalamt (Tel.: 0472/062128)

Nell'ambito della sua validità, la graduatoria può essere utilizzata per occupare posti sia a tempo pieno che a tempo parziale.

Per informazioni rivolgersi all'ufficio personale. (tel. 0472/062128)

Brixen, am 09.11.2026

Bressanone, lì 09/11/2026

Der Generalsekretär – Il segretario generale

Erich Tasser

(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)